

Sonderdruck aus *Rz.: Lautgesch. + Etym.*

INDOGERMANISCHE FORSCHUNGEN

ZEITSCHRIFT FÜR INDOGERMANISTIK
UND ALLGEMEINE SPRACHWISSENSCHAFT

gegründet von Karl Brugmann und Wilhelm Streitberg

Herausgegeben von
WOLFGANG P. SCHMID

90. BAND 1985



WALTER DE GRUYTER · BERLIN · NEW YORK

Die **Indogermanischen Forschungen** erscheinen jährlich im Gesamumfang von 24 Bogen. Preis des 90. Jahrganges 122,- DM.

Alle für die **Indogermanischen Forschungen** bestimmten **Aufsätze** und **kleineren Beiträge** (größere Arbeiten nicht ohne vorherige Anfrage) sowie **alle Rezensionsexemplare** sind an Prof. Dr. Wolfgang P. Schmid, Schladeberg 20, 3403 Friedland 5, OT. Niedernjesa, zu richten.

Inhalt

XC. Band

I. Aufsätze:	Seite
Rauh Gisa. Tempora als deiktische Kategorien. Eine Analyse der Tempora im Englischen und Deutschen (Teil II)	1
Stanley Patricia C. Grassmann's Law, Verner's Law, and Proto-Indo-European Root Structure	39
Nyman Martti. <i>ēōla</i> as an Ablaut Pattern in Indo-European	55
Lindeman Fredrik Otto. Eine laryngalistische Bemerkung	62
Hamp Eric P. Indo-European <i>*H₂ent-</i> 'kindle'	65
– Indo-European <i>*bheHi-</i> , latin <i>foedus</i> , and Balto-Slavic	66
– Notes on Indo-European Dialects	70
Adams Douglas Q. PIE. <i>*lokso-</i> '(anadromous) brown trout' and <i>*kokso-</i> 'groin' and Their Descendants in Tocharian: A Coda to the Lachsargument	72
– The Indo-European Word for 'apple' Again	79
Hilmarsson Jörundur. The Vocalism of Tocharian AB <i>yok</i> "hair; colour"	83
Thomas Werner. Toch. B <i>isamo</i> < <i>*isāmāmo</i> ?	88
Van Windekens A. J. Deux isoglosses gréco-hittites	94
Cohen Gerald Leonard, Wallfield Joseph. Etymology of Greek <i>agap-</i> 'love'	99

Re: Copying in the USA:

Authorization to photocopy items for internal or personal use, or the internal or personal use of specific clients, is granted by Walter de Gruyter & Co. · Berlin · New York for libraries and other users registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transactional Reporting Service, provided that the base fee of \$ 02.00 per copy is paid directly to CCC, 21 Congress St., Salem, MA 01970. 0019-7262/85/\$ 02.00

© by Walter de Gruyter & Co. · Berlin · New York

Alle Rechte des Nachdrucks, der photomechanischen Wiedergabe, der Übersetzung, der Herstellung von Mikrofilmen und Photokopien, auch auszugsweise, vorbehalten.

© 1985 by Walter de Gruyter & Co., Berlin – Printed in Germany

ISSN 0019-7262

Archiv-Nr. 3 10 9004848

Satz und Druck: Hubert & Co., Göttingen. Bindearbeiten: Th. Fuhrmann KG, Berlin 36
Indexed in Current Contents

Gedruckt mit Unterstützung der Deutschen Forschungsgemeinschaft

Euler Wolfram. Körperteilnamen im Albanischen und ihre Herkunft	104
Wallace Rex. Volscian <i>sepu</i> /Oscan <i>sipus</i>	123
Schmid Wolfgang P. Das Lateinische und die Alteuropa-Theorie . . .	129
Penzl Herbert. Zur gotischen Urheimat und Ausgliederung der germanischen Dialekte	147
Grönvik Ottar. Über den Lautwert der Ing-Runen und die Auslassung von Vokal in den älteren Runeninschriften	168
Hollifield Henry. On the Phonological Development of Monosyllables in West Germanic and the Germanic Words for 'Who' and 'So'	196
Peeters Christian. Germanische Kleinigkeiten	207
Markey T. L. Anglo-Norse <i>thwaite</i> 'clearing', Engl. <i>whittle</i> , and German <i>stossen</i>	209
Wetzel Claus-Dieter. Ae. <i>īsidēs</i>	213

II. Besprechungsaufsatz:

Lutz Angelika. Die Worttrennung am Zeilenende in altenglischen Handschriften	227
--	-----

III. Besprechungen:

Phonologica 1976 (P. Swiggers)	239
Lautgeschichte und Etymologie (Jürgen Udolph)	246
Bowers John S. The Theory of Grammatical Relations (Hartmut Czepluch)	251
Lambertz Thomas. Ausbaumodell zu Lucien Tesnières „Eléments de syntaxe structurale“, I u. II (Michael Meier-Brügger)	258
Tonfoni Graziella. La frase semplice e complessa nell'italiano – Teoria del testo e processi cognitivi (Furio Murru)	260
Sprachvariation und Sprachwandel (Henning von Gadow)	263
Lüdtke Helmut (Hg.). Kommunikationstheoretische Grundlagen des Sprachwandels (Otmar Werner)	268
Falkenberg Gabriel. Lügen. Grundzüge einer Theorie sprachlicher Täuschung. (Harald Weinrich)	273
Lutzeier Peter Rolf. Wort und Feld (Horst Geckeler)	275
Kilian Lothar. Zum Ursprung der Indogermanen (Wolfgang P. Schmid)	278
Tocharische Sprachreste, Sprache B, Teil I1 (Peter Kostá)	281
Oettinger Norbert. Die Militärischen Eide der Hethiter (Günter Neumann)	285
Otten Heinrich. Die Apologie Hattusilis III. (Günter Neumann)	288
Gusmani Roberto. Lydisches Wörterbuch, Ergänzungsband, Liefg. 2 (Alfred Heubeck)	295
Miller D. Gary. Homer and the Ionian Epic Tradition (Alfred Heubeck)	298
Lexikon des frühgriechischen Epos, 10. Liefg. (Bernhard Forssman)	302
Blass Friedrich, Debrunner Albert. Grammatik des neutestamentlichen Griechisch, 15. Aufl. (Alexander Sideras)	305
Barri Nimrod. Clause-Models in Antiphonitean Greek (Alexander Sideras)	313
Schramm Gottfried. Eroberer und Eingesessene (Jürgen Udolph)	317
Le sens du parfait de l'indicatif actif en latin (Wolfram Ax)	322
Bolkestein A. Machtelt. Problems in the description of modal verbs (Wolfram Ax)	325
Murru Furio, Pessolano Filos Giuseppe. Alla riscoperta della didattica del latino in Italia nel settecento e nell'ottocento (Otta Wenskus)	330

Voyles Joseph B. Gothic, Germanic, and Northwest Germanic (Heinrich Tiefenbach)	331
König Ekkehard. Form und Funktion (Hero Janßen)	334
Veltman Calvin. Language Shift in the United States (Manfred Görlach)	338
Woolford Ellen, Washabaugh William (eds.). The Social Context of Creolization (Manfred Görlach)	340
Viereck W., Schneider E. W., Görlach M. A Bibliography of Writings on Varieties of English, 1965–1983 (Loreto Todd)	342
Holm John (ed.). Varieties of English around the World: Central American English (Loreto Todd)	343
Markey T. L. Frisian (P. Swiggers)	345
Friserstudier (T. L. Markey)	351
Walker Alastair G. H. Die nordfriesische Mundart der Bökingharde (T. L. Markey)	354
Sanders Willy. Sachsensprache, Hansesprache, Plattdeutsch (Peter Wagener)	356
Lühr Rosemarie. Studien zur Sprache des Hildebrandliedes (Heinrich Tiefenbach)	358
Oomen Ingelore. Determination bei generischen, definiten und indefiniten Beschreibungen im Deutschen (Peter Wagener)	362
Girke Wolfgang, Jachnow Helmut, Schrenk Josef. Handbibliographie zur slavistischen und allgemeinen Linguistik in Osteuropa, Bd. II (Jürgen Udolph)	366
Schmidt Karl Horst. Kaukasische Typologie als Hilfsmittel für die Rekonstruktion des Vorindogermanischen (Erich Neu)	366
Beltrán Antonio, Tovar Antonio. Contrebia Belaisca (Botorrita, Zaragoza) (Filippo Motta)	369
Steinitz Wolfgang. Dialektologisches und etymologisches Wörterbuch der ostjakischen Sprache, 10. Liefg. (Erhard Schieffer)	375
Lewy Ernst. Tscheremissisches Wörterbuch = Beiträge zur Kunde des Tscheremissischen, Bd. 3 (János Gulya)	377
Brugnatelli Vermondo. Questioni di morfologia e sintassi dei numerali cardinali semitici (Antonio Loprieno)	380

as poignantly demonstrated by a large number of the contributions. Moreover, some "new theories" propounded here are not new, and neither are they worthy to be called "theories"; but for this situation, only the respective authors can be held responsible.

If my judgment on this volume has been harsh, it is mainly because I think we can do better in phonology, or, more exactly, because better work has already been done in phonology and morphophonology. For diachronic linguists (and especially the more philologically oriented ones), these proceedings will have little to offer: there are no full-fledged discussions of the phonological interpretation of written records,²⁵ nor phonological reconstructions of extinct languages or language stages.²⁶ From the methodological point of view, the papers singled out above are certainly to be recommended.

Belgian National Science Foundation,
Faculty of Philosophy and Letters,
Blijde Inkomststraat 21,
B-3000 Leuven

P. Swiggers

Lautgeschichte und Etymologie. Akten der VI. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Wien, 24.–29. September 1978. Hrsg von Manfred Mayrhofer, Martin Peters, Oskar E. Pfeiffer. Wiesbaden, Dr. Ludwig Reichert Verlag 1980. X, 578 S. Gr.-8°. DM 190,-.

Die *Arbeitstagungen* der Indogermanischen Gesellschaft sollen „enger begrenzten Themen gewidmet sein und dabei ebenso der Diskussion unter Spezialisten wie der Information der weiteren Fachkollegen dienen“ (H. Rix, Vorwort, S. V). Der in Wien abgehaltenen *Fachtagung* waren entsprechende Veranstaltungen in Bonn („Indogermanisch und Keltisch“, 1976) und Zürich („Grie-

²⁵ For some views on this problem, see J. Friedrich, *Extinct Languages*, New York 1957; H. Hoenigswald, *Language Change and Linguistic Reconstruction*, Chicago 1960 (p. 4–12: "Interpretation of written records: Graphemics"); W. P. Lehmann, *Historical Linguistics: An Introduction*, New York 1962 (p. 63–82); R. Anttila, *An Introduction to Historical and Comparative Linguistics*, New York–London 1972 (p. 31–46).

²⁶ See e.g., next to well-known pieces by M. Joos and R. Stockwell, the discussion on the phonological interpretation of the Old Prussian orthography (cf. W. P. Schmid in *IF*, 85, 1980, p. 385–392), or the linguistic analyses (principally by E. Neu and H. Otten) of Hittite phonology to be found in various volumes of the *Studien zu den Boğazköy-Texten*.

chisch und Indogermanisch“, 1976) vorausgegangen. „Aufgabe der ... Fachtagungen wird es ... sein, die indogermanische Sprachwissenschaft in ihrer ganzen Breite zu repräsentieren, gleichzeitig die Einheit des Faches und seine Verbindung zu Nachbarfächern ... zu dokumentieren und nicht zuletzt den jüngeren Mitforschern die Möglichkeit zu geben, ihre Arbeit in einem größeren Kreis bekanntzumachen“ (H. Rix, Vorwort, S. V). – Der anzuzeigende Band enthält bis auf wenige Ausnahmen (aufgeführt S. VI f.) die Vorträge der Wiener Tagung. Er wird von einem Vorwort (S. V–VII) des scheidenden Vorsitzenden, H. Rix, eingeleitet. – A. Bammesberger behandelt „Das Präteritalparadigma einiger 'reduplizierender' Verben im Urgermanischen (S. 1–21). Es geht dabei um Fragen, „bei denen der altenglische Befund für die Rekonstruktion des urgermanischen Ausgangsparadigmas von Belang ist, bei denen aber auch ein Wissen um die urgermanischen und indogermanischen Verhältnisse dazu verhelfen kann, den altenglischen Befund in neuem Licht zu sehen“ (S. 1). Als Ergebnis formuliert der Verf.: „Es kann somit angenommen werden, daß bei den reduplizierenden Verben des Urgermanischen nicht Einheitlichkeit der Stammbildung gegolten hat. Die starken Formen hatten durchweg die Reduplikation bewahrt ... Die schwachen Alternanten waren zum Teil auf lautgesetzlichem Wege einsilbig geworden ... oder hatten den schwundstufigen Vokal analogisch ausgestoßen ... oder waren zweisilbig geblieben. Die Einheitlichkeit der Stammbildung ... entstand vermutlich sekundär“ (S. 19). – E. Çabej referiert über „Lautgeschichte und Etymologie im Bereich des Albanischen“ (S. 22–48), skizziert die Geschichte der albanischen Etymologie (Bopp, Miklosich, Gustav Meyer, Pedersen, Jokl) und weist darauf hin, daß die Fortschritte auf diesem schwierigen Gebiet vor allem der „Vermehrung des Materials und der Methode der Forschung zu verdanken“ ist (S. 23). Der Beitrag beschäftigt sich vor allem mit Fragen des *a:e*-Umlauts, der Art der Vertretung der indogermanischen Gutturale im Albanischen, die „einer durchgreifenden Revision bedürftig“ ist (S. 36), und den Liquiden im System dieser Sprache. Der Verf. schließt mit der Bemerkung, daß „der ererbte Wortbestand höher zu veranschlagen ist, als man bisher angenommen hat“ (S. 48). – W. Cowgill lehnt in seinem Beitrag „The etymology of Irish *guidid* and the outcome of **g^wh* in Celtic“ (S. 49–78) die bisherige Verbindung von air. *guidid* „bittet, betet“ mit gr. *παιέω* „ich vermisse, sehne nach“ ab, sucht vielmehr eine Beziehung zu avest. *jaidiemi* „ich bitte“ und befaßt sich eingehend mit den idg. Verschußlauten im Keltischen. „Der angebliche Übertritt von idg. *eye*-Verben in die air. *ǝ*-Klasse wird geleugnet ..., wie auch das Vorhandensein eines sporadischen britannischen Wandels *g* > *gw* ... und die angeblichen Beispiele von brit. *g* aus idg. **g^wh* außerhalb gewisser Lautumgebungen“ (Zusammenfassung, S. 49). – In eine Auseinandersetzung mit Lachmanns Regel tritt G. Drachman in seinem Referat „Phonological asymmetry and phonological analogy: or, will the real Lachmann's Law please stand up“ (S. 79–101). Der Verf. kommt zu dem Ergebnis, daß die Dehnung in den entsprechenden lat. Perfektpartizipien „was not a phonetic process in origin. It resulted instead from analogical (paradigm) pressure, whose output was necessarily a perceptually-based contrast displacement“ (S. 98). – „Was erwarten

Phonologie-Theorien von der Indogermanistik – was kann die Indogermanistik bieten?“ erörtert W. U. Dressler (S. 102–119). Der Verf. beschränkt sich dabei auf Prozeßphonologien, die „neben und im Gefolge der klassischen generativen Phonologie entstanden sind“ (S. 102). Anhänger solcher Phonologie-Theorien erwarten von der Indogermanistik vor allem „die genaue Beschreibung der synchronen phonologischen Systeme älterer indogermanischer Sprachen und ihrer Umgestaltungen“ (S. 102). Anhand einiger Beispiele macht der Verf. deutlich, daß es in diesem Punkt noch erhebliche Mängel gibt. Die Phonologietheorie kann andererseits der Indogermanistik „mit der genauen Beschreibung verschiedenster Typen von Lautwandel“ dienlich sein (S. 106). – H. Eichner bietet in seinem Beitrag „Phonetik und Lautgesetze des Hethitischen – ein Weg zu ihrer Entschlüsselung“ (S. 120–165) einen Abriß der Geschichte der Hethitologie, kritisiert darin die bisherige Forschung in wesentlichen Punkten („Forscher, die dem Lautwandel anderer Sprachen scharfsinnige, bündelfüllende Darstellungen haben angeeignet lassen, zeigen sich beim Hethitischen nicht geneigt, die trivialsten Formen kombinatorischen Lautwandels auch nur einen Augenblick in Betracht zu ziehen“, S. 143) und hofft resümierend, daß „die Erschließung des hethitischen Sprachmaterials im Hinblick auf die Lautlehre ebenso gelingen wird wie bisher im Hinblick auf die philologische Textinterpretation“ (S. 165). – R. E. Emmerick behandelt „*r*-*n*-stems in Khotanese“ (S. 166–172), W. Euler, „Gemeinsamkeiten der Nominalbildung im Indoiranischen und Griechischen“ (S. 173–179). Letzterer Beitrag stellt einen Auszug aus der Diss. des Autors, erschienen 1979 in Innsbruck („Indoiranisch-griechische Gemeinsamkeiten der Nominalbildung und deren indogermanische Grundlagen“), dar. – „Ein unbekanntes Lautgesetz in der homerischen Sprache?“ lautet der Titel des Referates von B. Forssman (S. 180–198). Es geht dabei um die Besonderheit des inlautenden *rr* von homerischen Formen wie ἔρρω und ἄρρωροι. Der Verf. erwägt eine Herleitung aus vorurgr. **uert-iō*, denkt also an eine Palatalisierung des *t* vor *i*. Auf die im Zusammenhang mit ἄρρωροι bzw. ἐπίρρωθος gemachte Bemerkung „Im übrigen bedarf aber die Wortfamilie von ροθ, mit Einschluß von ἐπίρρωθος, noch genauerer Untersuchung“ S. 181, Anm. 6) wird man bei der Diskussion eines nieder- und hochdeutschen Wortes, des bis heute ungeklärten *Strut*, *Strod*, zurückkommen müssen. – Zum Thema „Lautgesetz und Wortkontamination“ erbringt V. I. Georgiev (S. 199–202) einige Beispiele, die jedoch m. E. nicht alle überzeugen. – Die Frage hethitischer Lehnwörter im Armenischen behandelt J. A. C. Greppin in einer Zusammenfassung: „Hittite Loan words in Armenian“ (S. 203–207). – G. Klingenschmitt äußert Gedanken „Zur Etymologie des Lateinischen“ (S. 208–222) und erörtert lat. *secus* „daneben“, *orbis* „Kreis, kreisförmige Figur“, die verstärkende Partikel *-pte* und *proelium* „Gefecht, Treffen“. – H. J. Koch führt als Ergebnis seines Vortrages „Indic *dabhnōti* and Hittite *tepnu* -: Etymological evidence for an Indo-European derived verb type“ (S. 223–237) aus: „If I have been successful, we can reconstruct for Proto-Indo-European, beside the adjective **dhebh*- ‚little‘, a verb stem **dh(e)bhnu*-, diminutive“ (S. 236). – In seinem Beitrag „*veāvīās* und das urgriechische Suffix *-āv-*“ (S. 238–247) führt A. Leukart das in seiner Morphologie umstrittene Wort

auf **newān-* als „Ableitung mit der tiefstufigen Form *-n-* des charakterisierend-individualisierenden Suffixes *-elon-* von einem hypothetischen vorurgriech. ... Stamm **newā* ... , der ... als Kollektiv, ‚Gesamtheit der jungen Leute‘, bedeutete“ (S.241 f.), zurück. Zum Suffix heißt es: „Es fragt sich, ob nicht wenigstens ein Teil der meist nord-(west)griech. Ethnika auf *-ἄνεξ* ... das urgriech. Suffix *-ān-* enthalten könnte“ (S.244). – R. Lührs Beitrag „Zu einem urgermanischen Lautgesetz“ (S.248–259) ist der *n*-Assimilation (Typus *Knopf* < **knuppa* < **knupna*) gewidmet, die in der jüngeren Forschung fast durchweg als expressive Geminatio aufgefaßt wird (S.249). Zur Chronologie folgt die Verf.: „Betrachtet man ... das Lautgesetz in seinem Verhältnis zu den Verschiebungsakten der ersten oder germ. Lautverschiebung, so ist zunächst festzuhalten, daß die *n*-Assimilation bei stimmhaften Reibelauten und bei den Kontinuanten vorur-germ. Medien auftritt ... Daraus ergibt sich ..., daß die *n*-Assimilation nach dem Eintritt des Vernerschen Gesetzes, aber zu einer Zeit, als der Akzent noch nicht auf die Anfangssilbe festgelegt war, erfolgt ist“ (S.258). – Anhand romanischen Materials äußert sich Y. Malkiel in seinem Beitrag „Etymology as a Challenge to Phonology: The Case of Romance Linguistics“ (S.260–286). Es geht dabei im wesentlichen um die spät-mittelalterliche Monophthongierung des altspanischen Diphthongs *ue* (vgl. *puerta* gegenüber lat. *porta*). – Während sich M. Meier-Brügger (Lateinisch *audireloboedire*: Etymologie und Lautgeschichte, S.287–292) und B. Oguibenine (Védique *dhénā*, avestique *daēnā*: examen des critiques de H.-P. Schmidt, S.293–316) mehr Einzelfragen zuwenden, befaßt sich O. Panagl in seinem Beitrag „Zur Problematik semantischer Rekonstruktion in der Etymologie“ (S.317–327) mit einem Grundproblem sprachhistorischer Untersuchungen: der Erscheinung, daß die Wörter einem „historisch beobachtbaren Bedeutungswandel, der sich jeder Gesetzmäßigkeit, damit aber auch jeglicher Voraussagbarkeit zu entziehen scheint“ (S.317), unterliegen. Dem kann nach Ansicht O. Panagls mit folgender Methode Rechnung getragen werden: „Rekonstruktionsschritte haben sich ... im Lichte historisch nachweisbarer Veränderungen zu bewähren. Damit wird aber zugleich eine möglichst systematische Aufarbeitung aller belegten, vor allem der regelhaft beschreibbaren (also nicht idiomatischen) Formen des Bedeutungswandels zum unabdingbaren methodischen Postulat“ (S.326). – Die Etymologie von att. *τραῦμα* steht im Zentrum des Beitrags von M. Peters „Attisch *τραῦμα*: griechische Etymologie und indogermanische Labiolaryngale“ (S.328–352). – In den „Prinzipien der varronischen Etymologie“ (S.353–366) legt W. Pfaffel einen Auszug seiner Regensburger Diss. (erschienen unter dem Titel „Quartus gradus etymologiae. Untersuchungen zur Etymologie Varros in ‚De lingua Latina‘“, Königstein/Ts. 1981) vor (vgl. dazu IC 28a, 713). – H. D. Pohl nimmt Stellung „Zum phonematischen Status der sogenannten Halbvokale (Jers) im Ur- und Gemeinslavischen“ (S.367–376). Sein Resümee: „Im Zuge der allgemeinen Tendenz des voreinzelsprachlichen Slav., die Vokale zu kürzen, entstanden aus altem *ĭ, ŭ* zunächst phonetisch, später auch phonologisch besondere Phoneme, die Jers, die einzelsprachlich verschiedene Schicksale erfuhren“ (S.376). Zu der auch von H. D. Pohl vertretenen Annahme, „daß das usl. Vokalsystem kein *e* und *o*

kannte“ (S.369, Anm. 9) vgl. unsere Bemerkungen in IF. 87 (1982) [1983] S. 366f. – „Germanische Etymologie aus eigener Erfahrung“ lautet der Beitrag von P. Scardigli (S. 377–385). Es bietet vor allem Beobachtungen, die der Autor bei der Bearbeitung des mit T. Gervasi zusammen verfaßten Buches „Avviamento all'etimologia inglese e tedesca (AEIT), Dizionario comparativo dell'elemento germanico comune ad entrambe le lingue“, Firenze 1978, gemacht hat. – „Zur Herkunft der altindischen *cvi*-Bildungen“ nimmt J. Schindler Stellung (S. 386–393). Zu dem in diesem Zusammenhang herangezogenen lat. *ruber* vgl. E. Risch, Die idg. Wurzel **reudh-* im Lateinischen, Studies in Diachronic, Synchronic, and Typological Linguistics (Festschrift f. O. Szemerényi), Part II, Amsterdam 1979, S. 705–724. – K. T. Schmidts Beitrag „Zu Stand und Aufgaben der etymologischen Forschung auf dem Gebiete des Tocharischen“ (S.394–411) ist im wesentlichen eine kritische Stellungnahme zu A. J. Van Windekens' Buch „Le tokharien, confronté avec les autres langues indo-européennes I: La phonétique et le vocabulaire“, Louvain 1976. Aus dem Resümee: „Die Erwartungen, die ... an das Erscheinen von Van Windekens' ... Werk ... geknüpft worden waren, haben sich leider nicht erfüllt. Dieses Werk, in dem der Verfasser fast das gesamte bis heute bekannt gewordene Wortmaterial des Tocharischen verarbeitet hat, enthält zwar eine Fülle von neuen etymologischen Deutungen, doch findet sich unter ihnen nur wenig, das ernsthafte Kritik standhält“ (S. 411). – „Die Lautgeschichte und ihre Abhängigkeit von der Etymologie, am Beispiel des Armenischen“ behandelt R. Schmitt (S. 412–430). Die Aufarbeitung ist in dieser Sprache dadurch erschwert, daß „leider noch eine ganze Reihe brauchbarer Arbeitsinstrumente [fehlt], besonders gilt dies für das Gebiet der Wortforschung: der Etymologie im engeren Sinne wie auch der Wortbildungslehre“ (S. 430). – In seinem Beitrag „Etymologie und Lautgesetz“ (S. 431–449) geht E. Seebold auf eine schon früher von ihm vertretene These, wonach eine idg. labiovelare Aspirata (sowie palatale Aspirata + *ʷ*) im Germ. anlautend *b-* ergibt ein. In einer Materialsammlung (Die Vertretung von anlautend idg. *gʰh-* und *ghʷ-* im Germanischen, S. 450–484) werden die in Frage kommenden Fälle aufgeführt und diskutiert. Der Beitrag enthält eine Passage, die in anderem Zusammenhang von Interesse ist: E. Seebold führte mehrere Fälle an, bei denen lat. Erweiterungen mit *d* oder *dh* germ. Erweiterungen mit (idg.) *t* gegenüberstehen, so z. B. lat. *unda* – germ. **unpēi-*, und beschreibt den Sachverhalt wie folgt: „Wir finden also bei den von uns vorausgesetzten voreinzelsprachlichen *ēi*-Stämmen nicht selten eine dentale Wurzelerweiterung vor, die im Germanischen in den eindeutigen Fällen auf idg. *t*, im Lateinischen auf idg. *d* oder *dh* zurückweist. Die betreffenden Gleichungen sind regelmäßig auf den italisch-keltisch-germanischen Bereich beschränkt, wobei die Dentale des Irischen mit dem Lateinischen zu gehen scheinen – ein Einzelfall des Cymrischen mit dem Germanischen“ (S. 457). Dieser Wechsel begegnet auch in anderen grammatischen Kategorien (vgl. W. P. Schmid, *Onomastica* 27, 1982, S. 64f.) und wird uns an anderem Ort unter Einbeziehung der Hydronymie noch beschäftigen. – P. Thiemes Beitrag „Etymologie – einst und heute“ (S. 485–494) befaßt sich vor allem mit Etymologien der Brāhmaṇas und des Yāska. – Die immer wieder dis-

kutierte Frage, ob das heth. *h* der Fortsetzer verschiedener idg. Laryngale sei, bildet den Kern des Referates von J. Tischler „Hethitisch *h* und die Rekonstruktion des indogermanischen Phoneminventars“ (S. 495–522). – „Slavische Etymologien und ihre Überprüfung an Hand von Gewässer-, Orts- und Flurnamen“ ist das Thema des Beitrages von J. Udolph (S. 523–541). Behandelt werden die Namen *Masuren*, *Masowien* und *Osoj*. – „Zum Beitrag der tocharischen Sprachen zu Problemen der lautlichen Rekonstruktion des Indogermanischen“ äußert sich W. Winter (S. 542–563). Die Hauptschwierigkeiten, „die einer Nutzbarmachung tocharischer Daten für die lautliche Rekonstruktion des Indogermanischen im Wege stehen – zum einen die Schwierigkeit, die dadurch entsteht, daß zahlreiche Oppositionen im indogermanischen Lautsystem auf dem Wege der Entwicklung zu den rocharischen Sprachen hin Neutralisationen zum Opfer gefallen sind, zum anderen die, daß inntocharische Veränderungen alte Zusammenhänge zerstört und dafür neue geschaffen haben“ (S. 562) werden eingehender erörtert. Es stellt sich heraus, daß das, „was im Tocharischen geschah, gar nicht so viel anders (allenfalls ein wenig weitreichender) war als das, was wir in sonstigen indogermanischen Sprachen vorzufinden gewohnt sind“ (S. 562 f.). – Ein Register, unterteilt in ein Sachregister nach Sprachen (in Auswahl) (S. 565–568) und ein Wortregister (S. 569–578) schließt den Band ab, der von „lebhafter Beteiligung des Nachwuchses“ zeugt (H. Rix, Vorwort, S. VII).

Steinbreite 9,
OT. Sieboldshausen,
D-3405 Rosdorf 3

Jürgen Udolph

Bowers John S. The Theory of Grammatical Relations. Ithaca & London, Cornell UP. 1981. 288 S. Gr.-8°. \$ 24,50.

Der Autor stellt ein Grammatikmodell für das Englische vor, das wesentliche Annahmen der Chomskyschen Linguistik in Frage stellt: das Tiefenstrukturkonzept, die Autonomie von Syntax, Lexik und Semantik sowie den klass. Transformationsbegriff¹. Alternativ werden alle grammatischen Prozesse einheitlich als

¹ Die Hauptkritikpunkte sind: (i.) Abstrakte Tiefenstrukturen (TSn) sind weder formal hinreichend beschränkt, noch empirisch motiviert (S. 35, 41 f., 55); (ii.) grammatische Prozesse sind immer zugleich syntaktisch und lexikalisch (S. 11); die klassische Transformation, die Strukturen nur linear faktorisiert, gewährleistet weder (iii.) die korrekte Form abgeleiteter Strukturen (S. 27, 66 f.), noch (iv.) erfaßt sie relationale Generalisierungen grammatischer Prozesse (S. 9 f., 46, 99). (i)–(iii) sind im Rahmen der ST ohne weiteres emendierbar und für neuere Modelle (Chomsky 1976 etc.) unzutreffend; auf (iv.) wird un-